



Universitat de Lleida

GUIA DOCENT
**THEATRE WORKSHOPS IN
ENGLISH**

Coordinació: CASADO GUAL, NURIA

Any acadèmic 2020-21

Informació general de l'assignatura

Denominació	THEATRE WORKSHOPS IN ENGLISH			
Codi	101294			
Semestre d'impartició	2N Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
Caràcter	Grau/Màster	Curs	Caràcter	Modalitat
	Grau en Estudis Anglesos (R 2016)	3	OPTATIVA	Presencial
	Doble titulació: Grau en Llengües Aplicades i Traducció i Grau en Estudis Anglesos	4	OPTATIVA	Presencial
Nombre de crèdits assignatura (ECTS)	6			
Tipus d'activitat, crèdits i grups	Tipus d'activitat	PRAULA		
	Nombre de crèdits	6		
	Nombre de grups	1		
Coordinació	CASADO GUAL, NURIA			
Departament/s	ANGLÈS I LINGÜÍSTICA			
Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant	90h de sessions virtuals (i, quan sigui possible, presencials) seguint el model de docència híbrida pel curs 2020-21 60h de treball autònom (que pot convertir-se en presencial, si la situació ho permet, en la segona part del taller)			
Informació important sobre tractament de dades	Consulteu aquest enllaç per a més informació.			
Idioma/es d'impartició	Anglès			
Distribució de crèdits	6 crèdits pràctics			

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
CASADO GUAL, NURIA	nuria.casado@udl.cat	6	

Informació complementària de l'assignatura

Aquest assignatura, que utilitza l'anglès com a llengua vehicular, té un caràcter **EMINENTMENT PRÀCTIC**, i explora la creativitat teatral en forma d'un taller. Durant un semestre, els/les participants del taller formen una companyia d'artistes en la qual tots els membres tenen responsabilitats i rols diferents d'un procés o processos col·lectius de creació.

Donada la situació excepcional que vivim per la pandèmia de la covid-19, **el taller del curs 2020-21 posarà èmfasi en els processos de creació individual i col·lectiva** (a nivell escènic o audiovisual) en comptes d'en els resultats, i només es treballarà de cara a possibles exhibicions públiques en format de representació en cas que es compleixin les situacions de seguretat i condicions tècniques que ho permetin.

La docència híbrida prevista pel curs 2020-21, que inclou sessions presencials i virtuals, incorpora una vessant cinematogràfica o audiovisual.

Veure Pla de Desenvolupament per conèixer els detalls específics de calendari estimat i horaris especials.

Veure apartat d'Avaluació per a més informació sobre els itineraris a triar dins d'aquesta assignatura.

Per a qualsevol consulta, si us plau adreceu-vos a la professora Núria Casado Gual: ncasado@dal.udl.cat.

Objectius acadèmics de l'assignatura

D'acord amb els resultats d'aprenentatge de la seva matèria en el pla d'estudis, aquesta assignatura té com a **objectius generals** els següents:

- Ser capaç de crear o participar en la creació de textos o projectes culturals afins que es derivin de l'estudi de la literatura dramàtica.
- Aplicar coneixements teòrics relacionats amb la literatura dramàtica en anglès a projectes creatius i/o pedagògics.
- Adquirir un coneixement profund a nivell pràctic de la literatura com a art o producte cultural, així com la seva interacció amb el seu context històric i social.

Els **objectius concrets** d'aquesta assignatura són:

1. Participar en un procés de creació destinat a explorar llenguatges i codis escènics i/o audiovisuals que poden tenir com a resultat un espectacle o ficcions cinematogràfiques
2. Conèixer els vincles entre la literatura dramàtica, l'escriptura dramàtica/cinematogràfica i el procés d'elaboració d'un espectacle o ficció audiovisual
3. Reflexionar sobre el procés de creació i representació d'un espectacle, o sobre el procés de creació i elaboració d'una ficció audiovisual
4. Millorar la comunicació oral i escrita en anglès, partint d'un nivell C1.2

Competències

Aquesta assignatura desenvolupa les següents competències del grau:

a) Competències generals

- CG3 Demostrar creativitat i iniciativa.
- CG4 Aplicar els principis i implicacions de l'ètica acadèmica i professional en el treball acadèmic.
- CG6 Treballar en equip (intra i interdisciplinari) i gestionar les relacions personals.
- CG8 Adaptar-se a les noves situacions.
- CG9 Demostrar motivació per la qualitat i el rigor.
- CG13 Aplicar els coneixements teòrics en la pràctica.

b) Competències específiques

- CE7 Aplicar els coneixements adquirits al món professional.

Continguts fonamentals de l'assignatura

El taller comprendrà els blocs següents, amb un èmfasi especial en els PROCESSOS DE CREACIÓ que sorgiran d'ells, en comptes dels RESULTATS que puguin sorgir (especialment si les circumstàncies motivades per la covid ho requereixen especialment).

1. La creació de l'equip

- Jocs de confiança i de cooperació
- Funcions i rols de cada itinerari

2. La praxi escènica/àudiovisual

- Tècniques d'interpretació
- Escripció dramàtica i/o cinematogràfica

3. Explorar móns

- Creació de personatges
- Creació de situacions
- Jocs d'improvissació

4. Crear i estructurar

- Explorar tema/es
- Crear espais i estructures
- La direcció de moviment
- La creació de ritmes

- La posta en escena: aspectes tècnics
- Producció i comunicació

5. Aplicacions pedagògiques i recepció

- Aplicacions didàctiques
- Psicologia de l'espectador
- El procés creatiu i/o l'espectacle com a forma artística i producte cultural

Depenent de les circumstàncies relacionades amb la pandèmia, es faran actuacions/exhibicions puntuals en viu o bé online, o bé d'un espectacle sencer, basades en els processos creatius del taller, els dies 19 (matinées) i 20 (actuacions de tarda i vespre) de maig de 2021.

Data de finalització del taller: 20 de maig de 2021.

Data de lliurament del portafoli: 10 de juny de 2021.

Eixos metodològics de l'assignatura

L'assignatura es desenvolupa a través de seminaris pràctics dedicats als continguts detallats. Les activitats formatives emprades són:

- Realització d'activitats pràctiques (relacionades amb l'entrenament actoral, pràctiques d'escriptura i/o direcció escènica, tasques de producció, i exercicis destinats a creacions escèniques o ficcions audiovisuals)
- Anàlisi de les tasques dutes a terme, destinades a la millora dels processos creatius i a l'assoliment de llurs aprenentatges
- Preparació per a les tasques orals o escrites a desenvolupar a les classes pràctiques/assajos/actuacions

Degut a les circumstàncies especials provocades per la pandèmia del coronavirus, aquest taller s'impartirà de manera híbrida, amb sessions predominantment virtuals en l'horari establert de dilluns i dimarts, i puntualment amb sessions presencials quan el procés de creació ho requereixi. Una tercera sessió (presencial o bé online, segons les circumstàncies) podria afegir-se en dimecres al matí en un estadi més avançat del taller, especialment si finalment es confirma la possibilitat de planificar una representació pública o exhibició de processos creatius al maig.

Us recordem que els enregistraments i la resta de continguts del CV estan protegits pels drets de propietat intel·lectual i industrial de la Universitat de Lleida, d'acord amb la clàusula inclosa en l' "Avís legal", visible en tots els llocs web propietat de la UdL

Pla de desenvolupament de l'assignatura

L'assignatura comença el DILLUNS 15 de FEBRER i el TALLER ESCÈNIC ACABA EL 20 DE MAIG de 2021.

Les setmanes s'organitzen al voltant de **2 sessions setmanals en una primera fase** (els DILLUNS i DIMARTS d'1pm a 3pm), **i en tres sessions a la setmana en un estadi més avançat, si són factibles les representacions/exhibicions** (a les sessions de dilluns i dimarts al migdia **s'hi afegeixen els DIMECRES de 9.00 a 11.30h** al plató de la Facultat de Lletres (3.17b).

Representacions públiques (en cas de ser possibles): dimecres 19 de maig (matiné per a instituts de secundària) **i dijous 20 de maig** (per a públic general). Els estudiants han de reservar-se el matí sencer del dia 19, de 8 a 15h, i l tarda-nit del dia 20, de 16h a 22h.

No hi haurà classes / assajos després del 21 de maig perquè el curs haurà completat la seva càrrega lectiva amb

escreix.

Lliurament de portafoli: 10 de Juny

Sistema d'avaluació

La participació en el taller de teatre és possible a través d'UN d'aquests itineraris:

- *L'experiència de l'actor/actriu o dramaturg/dramaturga (èmfasi en destreses artístiques i comunicatives) - Itinerari artístic*
- *L'experiència de l'ajudant de direcció/producció (èmfasi en destreses pedagògiques/tècniques) - Itinerari pedagògic*
- *És possible també fer un itinerari híbrid si un/a participant desitja actuar/co-escriure però també duu a terme tasques d'ajudantia.*

ITINERARI ARTÍSTIC:

Participació en les sessions (o tasques addicionals): 20%

Desenvolupament de tasques creatives com a actor o actriu, o dramaturg/a (dividides en els diferents projectes o fase del projecte): 60%

Portafoli: 20%

ITINERARI PEDAGÓGIC:

Participació en les sessions (o tasques addicionals): 20%

Desenvolupament de tasques tècniques/pedagògiques com a ajudant de direcció/producció (dividides en els diferents projectes o fase del projecte): 45%

Portafoli: 35%

*** El nivell de llengua anglesa es tindrà en compte per a aquesta assignatura tant en les tasques orals com les escrites. Els estudiants haurien de demostrar com a mínim un nivell C1 en les seves produccions orals i escrites.**

**** No es farà mitjana de la nota a no ser que el Portafili estigui APROVAT.**

**** En cas que hi hagi algun estudiant que sol·liciti l'avaluació alternativa per tenir un contracte laboral, es negociaran els calendaris i proves d'avaluació seguint la normativa de la UdL.**

Bibliografia i recursos d'informació

Bibliografia de consulta opcional:

Alexandroff, Ivaylo. *Architectonics of Theatricality: Theatre Performance in a Semiotic Perspective*. Peter Lang, 2015.

Aston, Elaine, and George Savona. *Theatre as Sign-System. A Semiotics of Text and Performance*. London and

- New York: Routledge, 1991.
- Barker, Howard. *Arguments for a Theatre*. 1989. Manchester: Manchester University Press, 1997.
- Benedetti, Jean. *Stanislavski and the Actor*. London: Methuen Drama, 1998.
- Bentley, Eric. *The Life of the Drama*. London: Methuen, 1965.
- Bratton, Jacky. *New Readings in Theatre History*. CUP. 2003.
- Brook, Peter. *The Empty Space*. London: Penguin, 1968.
- Carlson, Marvin. *Theatre Semiotics. Signs of Life*. Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 1990.
- Casado Gual, Núria, Escobosa, Gisel.la, Mas, Guillem, eds. *Not about You and Life Is for the Living: Two University Plays*. Edicions de la Universitat de Lleida, 2020.
- Counsell, Colin, and Laurie Wolf, eds. *Performance Analysis. An Introductory Coursebook*. London: Routledge, 2001.
- Esslin, Martin. *The Field of Drama*. London: Methuen, 1987.
- Fortier, Mark. *Theory/Theatre. An Introduction*. London: Routledge, 1997.
- Kowzan, Tadeusz. *Literatura y Espectáculo*. 1970. Trans. Manuel García Martínez. Madrid: Taurus, 1992.
- Lennard, John, and Maru Luckhurst. *The Drama Handbook: A Guide to Reading Plays*. OUP, 2002.
- Mamet, David. *True and False: Heresy and Common Sense for the Actor*. New York: Vintage Books, 1997.
- Stephenson, Jenn. *Insecurity: Perils and Products of Theatres of the Real*. Toronto: University of Toronto Press, 2019.
- Thorpe, Jess, and Tashi Gore. *A Beginner's Guide to Devising Theatre*. London: Methuen Drama, 2020.
- Warren, Jason. *Creating Worlds: How To Make Immersive Theatre*. London: Nick Hern Books, 2017.